



ZÁPISNICA

Schôdza, ktorá sa konala 4. marca 2024 od 15.00 do 17.30 h, od 17.30 do 18.00 h a od 18.00 do 18.30 h

BRUSEL

Schôdza sa začala v pondelok 4. marca 2024 o 15.12 h. Predsedala jej predsedníčka Karima Delli.

4. marca 2024 od 15.00 do 17.30 h

1. Oznámenia predsedníctva

Na základe rozhodnutia koordinátorov sa schôdza konala v hybridnom režime.

Od 18.00 h schôdza pokračovala postupom spoločných výborov (článok 58) s výborom ENVI.

Zosnulého Erika Bergkvista nahradil ako člen výboru TRAN Linus Glanzelius. Výbor si neskôr minútou ticha uctil Erika Bergkvista.

2. Prijatie programu schôdze

Program schôdze bol prijatý s týmito zmenami:

Bod 7: „Zmena smernice 2009/18/ES, ktorou sa ustanovujú základné zásady upravujúce vyšetovanie nehôd v sektore námornej dopravy“ bol zrušený, keďže spravodajkyňa Caroline Nagtegaal nebola prítomná.

3. Schôdza pracovnej skupiny pre cestovný ruch (TTF) – Postup transformácie cestovného ruchu: Prezentácia Európskej komisie o hodnotiacej správe za rok 2023. Pohľad do budúcnosti: Čo ďalej pre ekosystém cestovného ruchu?

Rečníci: Hubert Gambs (Európska komisia), Cláudia Monteiro de Aguiar, Josianne Cutajar, Elena Kountoura, Ljudmila Novak, Dominique Riquet, Karima Delli

4. Zmena smernice 2009/16/ES o štátnej prístavnej kontrole

TRAN/9/12166

***I 2023/0165(COD) COM(2023)0271 – C9-0191/2023

Spravodajkyňa:

Vera Tax (S&D)

Gestorský výbor:

TRAN

Výbory požiadané o stanovisko:

BUDG, EMPL, ENVI, PECH

- správa pre výbor o rokovaníach (článok 74 ods. 3)
- O bodoch 4 a 5 sa rokovalo spoločne.
- **Rečníci:** Rovana Plumb, Ljudmila Novak

5. Zmena smernice 2009/21/ES o plnení povinností vlajkového štátu

TRAN/9/12174

***I 2023/0172(COD) COM(2023)0272 – C9-0188/2023

Spravodajkyňa:

Vera Tax (S&D)

Gestorský výbor:

TRAN

Výbory požiadané o stanovisko:

BUDG, PECH

- správa pre výbor o rokovaníach (článok 74 ods. 3)

6. Zmena smernice 2005/35/ES o znečisťovaní mora z lodí a o zavedení sankcií vrátane trestných sankcií za trestné činy v oblasti znečistenia

TRAN/9/12155

***I 2023/0171(COD) COM(2023)0273 – C9-0187/2023

Spravodajca:

Marian-Jean Marinescu (PPE)

Gestorský výbor:

TRAN

Výbory požiadané o stanovisko:

BUDG, ENVI, PECH, JURI, LIBE

- správa pre výbor o rokovaníach (článok 74 ods. 3)
- **Rečník:** Marian-Jean Marinescu

7. Zmena smernice 2009/18/ES, ktorou sa ustanovujú základné zásady upravujúce vyšetřovanie nehôd v sektore námornej dopravy

TRAN/9/12170

***I 2023/0164(COD) COM(2023)0270 – C9-0189/2023

Spravodajkyňa:

Caroline Nagtegaal (Renew)

Gestorský výbor:

TRAN

Výbor požiadany o stanovisko:

PECH

- správa pre výbor o rokovaní (článok 74 ods. 3)

Rozhodnutie: zrušené

8. Výklad Európskeho dvora audítorov (EDA) k osobitnej správe č. 29/2023: Podpora EÚ pre udržateľné biopalivá v doprave: nejasná cesta vpred – spravodajca Nikolaos Milionis

Rečníci: Nikolaos Milionis (Európsky dvor audítorov), Dominique Riquet, Liia Laanes (Európsky dvor audítorov), Karima Delli, Matteo Tartaglia (Európsky dvor audítorov)

* * *

Schôdza bola prerušená o 16.54 h a pokračovala o 17.32 h. Predsedala jej predsedníčka Karima Delli.

4. marca 2024 od 17.30 do 18.00 h

***** Elektronické hlasovanie *****

9. Zmena smernice 2005/35/ES o znečisťovaní mora z lodí a o zavedení sankcií vrátane trestných sankcií za trestné činy v oblasti znečistenia

TRAN/9/12155

***I 2023/0171(COD) COM(2023)0273 – C9-0187/2023

Spravodajca:

Marian-Jean Marinescu (PPE)

Gestorský výbor:

TRAN

Výbory požiadané o stanovisko:

BUDG, ENVI, PECH, JURI, LIBE

- hlasovanie o predbežnej dohode dosiahnutej počas medziinštitucionálnych rokovaní
- **Rozhodnutie:** Predbežná dohoda bola prijatá: za: 27; proti: 1; zdržal sa hlasovania: 0.

10. Zmena smernice 2009/18/ES, ktorou sa ustanovujú základné zásady upravujúce vyšetrovanie nehôd v sektore námornej dopravy

TRAN/9/12170

***I 2023/0164(COD) COM(2023)0270 – C9-0189/2023

Spravodajkyňa:
Caroline Nagtegaal (Renew)

Gestorský výbor:
TRAN

Výbor požiadaný o stanovisko:
PECH

- hlasovanie o predbežnej dohode dosiahnutej počas medziinštitucionálnych rokovaní
-
- **Rozhodnutie:** Predbežná dohoda bola prijatá: za: 29; proti: 0; zdržal sa hlasovania: 0.

11. Využívanie kapacity železničnej infraštruktúry v jednotnom európskom železničnom priestore, ktorým sa mení smernica 2012/34/EÚ a zrušuje nariadenie (EÚ) č. 913/2010

TRAN/9/12680

***I 2023/0271(COD) COM(2023)0443 – C9-0304/2023

Spravodajkyňa:
Tilly Metz (Verts/ALE)

PR – PE752.954v03-00
AM – PE757.085v01-00

Gestorský výbor:
TRAN

- prijatie návrhu správy

Rozhodnutie: Návrh správy bol prijatý: za: 30; proti: 0; zdržal sa hlasovania: 0.

Schôdza bola prerušená o 17.46 h a pokračovala o 18.00 h. Predsedala jej predsedníčka Karima Delli.

4. marca 2024 od 18.00 do 18.30 h (postup spoločných schôdzí výborov – článok 58)

12. Započítavanie emisií skleníkových plynov z dopravných služieb

CJ46/9/13469

***I 2023/0266(COD) COM(2023)0441 – C9-0305/2023

Spravodajcovia:
Pascal Canfin (Renew)
Barbara Thaler (PPE)

PR – PE757.207v01-00
AM – PE758.067v01-00
AM – PE758.158v01-00

Gestorské výbory:
ENVI,
TRAN

- prijatie návrhu správy

Rozhodnutie: Pozri osobitnú spoločnú zápisnicu výboru.

(pozri osobitný návrh programu schôdze)

***** Koniec elektronického hlasovania *****

* * *

13. Rôzne otázky

Žiadne.

14. Dátum konania nasledujúcej schôdze

- 20. – 21. marca 2024

Schôdza sa skončila o 18.10 h.

Results of roll-call votes

Contents

1. Amending Directive 2005/35/EC on ship-source pollution and on the introduction of penalties, including criminal penalties, for pollution offences – Rapporteur: Marian-Jean Marinescu (EPP)	7
1.1 Vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations	7
2. Amending Directive 2009/18/EC establishing the fundamental principles governing the investigation of accidents in the maritime transport sector - Rapporteur: Caroline Nagtegaal (Renew)	7
1.1 Vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations	7
3. Use of railway infrastructure capacity in the single European railway area, amending Directive 2012/34/EU and repealing Regulation (EU) No 913/2010 - Rapporteur: Tilly Metz (Greens)	8
1.1 Adoption of draft report	8

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. Amending Directive 2005/35/EC on ship-source pollution and on the introduction of penalties, including criminal penalties, for pollution offences – Rapporteur: Marian-Jean Marinescu (EPP)

1.1 Vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations

27	+
ECR	Peter Lundgren, Dorien Rookmaker
PPE	Michael Gahler, Jens Gieseke, Anja Haga, Radan Kanev, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Ljudmila Novak, Barbara Thaler, Stefania Zambelli
Renew	Andrus Ansip, José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Michael Kauch, Ondřej Kovařík, Jan-Christoph Oetjen, Dominique Riquet
S&D	Estrella Durá Ferrandis, Linus Glanzelius, Bogusław Liberadzki, Rovana Plumb, Achille Variati
Verts/ALE	Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Karima Delli, Tilly Metz

1	-
ID	Marie Dauchy

0	0

2. Amending Directive 2009/18/EC establishing the fundamental principles governing the investigation of accidents in the maritime transport sector - Rapporteur: Caroline Nagtegaal (Renew)

1.1 Vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations

29	+
ECR	Peter Lundgren, Dorien Rookmaker
ID	Marie Dauchy
PPE	Michael Gahler, Jens Gieseke, Anja Haga, Radan Kanev, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Ljudmila Novak, Barbara Thaler, Stefania Zambelli
Renew	Andrus Ansip, José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Michael Kauch, Ondřej Kovařík, Jan-Christoph Oetjen, Dominique Riquet
S&D	Estrella Durá Ferrandis, Linus Glanzelius, Miapetra Kumpula-Natri, Bogusław Liberadzki, Rovana Plumb, Achille Variati
Verts/ALE	Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Karima Delli, Tilly Metz

0	-

0	0

3. Use of railway infrastructure capacity in the single European railway area, amending Directive 2012/34/EU and repealing Regulation (EU) No 913/2010 - Rapporteur: Tilly Metz (Greens)

1.1 Adoption of draft report

30	+
ECR	Peter Lundgren, Dorien Rookmaker
ID	Marie Dauchy
PPE	Michael Gahler, Jens Gieseke, Anja Haga, Radan Kanev, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Ljudmila Novak, Barbara Thaler, Stefania Zambelli
Renew	Andrus Ansip, José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Michael Kauch, Ondřej Kovařík, Jan-Christoph Oetjen, Dominique Riquet
S&D	Estrella Durá Ferrandis, Linus Glanzelius, Miapetra Kumpula-Natri, Bogusław Liberadzki, Rovana Plumb, Achille Variati
The Left	Elena Kountoura
Verts/ALE	Ciarán Cuffe, Jakob G. Dalunde, Karima Delli, Tilly Metz

0	-

0	0

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/ΚΟΗΛΟΛΙΓΑΤΕ ΝΙΜΕΚΙΡΙ/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNÍH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĹĒTI ÍV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČÍH/LĂSNĂOLOLISTA/NĂRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Karima Delli (Chair), Jens Gieseke (2 VP), Jan-Christoph Oetjen (4 VP)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Karolin Braunsberger-Reinhold, Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Linus Glanzelius, Elena Kountoura, Bogusław Liberadzki, Peter Lundgren, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Tilly Metz, Rovana Plumb, Dominique Riquet, Barbara Thaler, Achille Variati</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Angel Dzhambazki, Michael Gahler, Ljudmila Novak, Dorien Rookmaker</p>

<p>209 (7)</p>
<p>Andrus Ansip, Marie Dauchy, Estrella Durá Ferrandis, Anja Haga, Michael Kauch, Moritz Körner, Miapetra Kumpula-Natri, Mounir Satouri, Thomas Waitz</p>
<p>216 (3)</p>
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůzde/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>
<p></p>

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina taç-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)	
Kirsti Ala-Mukta, Hurbert Gams, Phil Roberts	
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ	
European Court of Auditors (ECA)	Liia Laanes, Nikolaos Milionis, Matteo Tartaglia

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare
Permanent Representation of Austria: Sabine Pontzen, Stefan Schönfelder

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
PPE	Roxana Braescu, Michael Opitz
S&D	Michele Barbeschi, Niels Gheyle, Tobias Ghersetti
Renew	Melek Fikri Bolat
Verts/ALE	
ECR	
ID	
The Left	Ondrej Madr
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PART DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Jurídico/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Nils Danklefsen, Ruta Bickaускаite, Nora Kovacheva, Hannes Kugi, Thomas Lancien, Goncalo Macedo, Isabella Marzullo, Lorenzo Vicario, Michal Wojciechowski</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>
<p>Loredana Caiazzo, Safae Lend Sahnine, Elisabetta Marchio, Anna Pawlik, Magda Pelkova, Marie-Claire Uwizera</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsedá/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vici 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Vaaruheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman